FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 149 Brome — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Potton township — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 1 (901)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Darwin Dingmann — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist 149 Enu 13

CINQUIÈME DU CA

Lines. Ligne.	Numbered in the order of visitation. Numéros dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison habitée.	Family. Famille ou ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in foundry-shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une fabrique," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres emplois (au besoin) que l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que celui de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by time, piece or task. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure, aux pièces ou à la tâche.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 5 years of age at College, etc., or at University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 5 ans au collège, au couvent, ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Insane. Aliéné.	Specify age when insane. Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé.
1			St-Onge Sophia	Potton Td 442	7	Mother	M	Dece	1839	71	2				French	Canadian	R. Catholic	None		ng																																	
2			Danville David	"	M	Stepfather	D	Mar	1890	21	U.S.A.	1891			French	American	R. Catholic	Laborer		11-9-00	No	Yes	No	Railroad	40		60		360																					
3	75	77	Burnes Charles	"	M	Head	M	June	1857	53	2				French	Canadian	R. Catholic	Laborer		11-9-00	No	Yes	No	Railroad	20		60		240																					
4			" Rosa	"	F	Wife	M	June	1864	46	U.S.A	1867	Mar		French	Canadian	R. Catholic	None		ng																																
5			" Willie	"	M	Son	D	Feb	1893	17	2				French	Canadian	R. Catholic	None		ng																																
6			" Willie	"	F	Daughter	D	April	1896	15	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
7			" Emery	"	M	Son	D	Jan	1899	12	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
8			" Enid	"	F	Daughter	D	Sept	1903	7	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
9	76	78	Frost Nelson	" 448	M	Head	M	Jan	1836	75	U.S.A	1860			French	American	R. Catholic	None		Retired																																
10			" Julia	"	F	Wife	M	Oct	1867	48	2				French	Canadian	R. Catholic	None		ng																																
11			" Ernest	"	M	Son	D	Jan	1886	24	2				French	Canadian	R. Catholic	Laborer		11-9-00	No	Yes	No	Railroad	12		60		120																					
12			" Omer	"	M	Son	D	Jan	1891	20	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
13			" May	"	F	Daughter	D	May	1895	16	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
14			" Dorothy Emma	"	F	Daughter	D	Oct	1896	13	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
15			" Bertha	"	F	Daughter	D	Oct	1898	12	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
16			" Maggie	"	F	Daughter	D	Mar	1898	13	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
17			" Alastair	"	M	Son	D	Jan	1902	9	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
18			" George	"	M	Son	D	Nov.	1907	3	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
19	77	79	McDonald Tyderie	649	M	Head	M	Feb	1871	40	2				Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer		5-9-00	No	Yes	No	Saw Mill	50		60		600																					
20			" Lucinda	"	F	Wife	M	May	1870	37	2				English	Canadian	Anglican	None		ng																																
21			" Frank	"	M	Son	D	May	1893	18	2				Scotch	Canadian	Baptist	Laborer		11-9-00	No	Yes	No	Railroad	20		60		240																					
22			" Edyth	"	M	Sister	D	June	1897	14	U.S.A	1901	n.a	n.a	Scotch	Canadian	Anglican	None		ng																																
23			" Marion	"	F	Daughter	D	Aug	1898	12	U.S.A	1901	n.a	n.a	Scotch	Canadian	Anglican			ng																																
24			" Hazel	"	F	Sister	D	Dec	1900	10	U.S.A	1901	n.a	n.a	Scotch	Canadian	Anglican			ng																																
25			" Loyd	"	M	Son	D	July	1903	7	2				Scotch	Canadian	Anglican			ng																																
26			" Ernie	"	F	Daughter	D	May	1905	6	2				Scotch	Canadian	Anglican			ng																																
27			" Lillian	"	F	Daughter	D	Feb	1908	3	2				Scotch	Canadian	Anglican			ng																																
28	78	80	Sargent Horace	"	M	Head	M	May	1871	40	2				English	Canadian	Anglican	Farmer		0-0-50		Yes																													
29			" Cynthia	"	F	Wife	M	July	1876	34	2				English	Canadian	Methodist	None		ng																																
30			" Howard	"	M	Son	D	Oct	1895	15	2				English	Canadian	Methodist	None		0-0-81		Yes																													
31			" Bessie	"	F	Daughter	D	May	1897	14	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
32			" Russell	"	M	Son	D	Oct	1898	12	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
33			" Lolotte	"	F	Daughter	D	Sept	1900	10	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
34			" Leopard	"	M	Son	D	Feb	1902	9	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
35			" Elijah	"	M	Son	D	April	1904	7	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
36			" Connie	"	F	Daughter	D	Mar	1906	5	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
37			" Duncan	"	M	Son	D	July	1908	21	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
38			" Murray	"	M	Son	D	April	1910	1	2				English	Canadian	Methodist			ng																																
39	79	81	Morton William	653	M	Head	M	Sept	1872	38	U.S.A.	1898	1905		English	Canadian	Anglican	Farmer		5-5-00	Yes	No	Yes																													
40			" Lillian	"	F	Wife	M	Mar	1883	28	2				English	Canadian	Anglican	None		ng																																
41			" Edmund	"	F	Daughter	D	June	1904	6	2				English	Canadian	Anglican			ng																																
42			" Galen	"	M	Son	D	July	1907	3	2				English	Canadian	Anglican			ng																																
43			Heath Robert	"	M	Brother in law	D	Aug	1889	21	2				English	Canadian	Anglican	Laborer		5-9-00	No	Yes	No	On farm	40		90		360																					
44			" Murril	"	M	Brother in law	D	Mar	1893	18	2				English	Canadian	Anglican	Laborer		2-9-00	No	Yes	No	Street	40		60		240																					
45	80	82	White Guy	702	M	Head	M	Oct	1865	45	2				English	Canadian	Anglican	Carpenter		1-6-00	No	Yes	No	House building	45		60		540		1000	4%		30															
46			" Sarah	"	F	Wife	M	July	1872	39	2				English	Canadian	Anglican	None		ng																																
47	81	83	Corriveau Francois	506	M	Head	M	Feb	1857	54	2				French	Canadian	R. Catholic	Civil Servant		3-6-43	No	Yes	No	Post Office	post-master				desk		1000	5%		40															
48			" Mary	"	F	Wife	M	Mar	1861	50	2				French	Canadian	R. Catholic	None		ng																																
49			" Albert	"	M	Son	S	April	1892	18	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																
50			" Marcedes	"	F	Daughter	S	Nov.	1894	16	2				French	Canadian	R. Catholic			ng																																